

WINCOR
NIXDORF



TA61
POS 机键盘

用户指南

2003 年 3 月版

MS - DOS 和 Microsoft 是微软公司的注册商标。
BEETLE 是德利多富国际有限公司的注册商标。

德利多富国际有限公司版权所有， 2003 年

没有德利多富公司的明确授权，任何公司和个人都不允许复制，传播或使用此文件或其内容。

违例者会被要求赔偿损失。

德利多富公司保留包括知识产权，注册实用新型或者外观设计等所有权利。

德利多富保留对产品进行技术修改而不事先通知的权利。

目录

制造商的声明	4
一般授权	4
FCC A 级声明	4
用户信息	4
安全指示	4
清洗方法	5
随机附件	5
安装指南	6
更换键帽	6
安装键帽标签	8
安装键帽	8
TA61 键盘	9
概述	9
键盘	10
键盘锁	10
磁卡阅读器	11
使用磁卡阅读器	11
连接方法	12
拔除线缆	12
附录	13
技术数据	13
键盘布局	14
尺寸图	14
键值分配图	15
Mini-Din 接口定义	15

制造商的声明

一般授权



此设备符合欧盟要求的“电磁兼容”标准 89/336/EEC 和 “低电压指令”标准 73/23/EEC 。

你会在设备或包装材料上发现 CE 标志。

FCC A 级声明

依照 FCC 规则的第 15 条，此设备已经过测试，符合 A 类数字设备的规范。这些规范旨在当设备在商业环境中运作时，提供合理保护，防止有害干扰。这个设备会产生，使用，并能发射无线电频率能量，如果没有按照说明书进行安装和使用，可能造成有害的无线电通讯干扰。

此设备在住宅区运用可能会造成有害的干扰，在这种情况下，用户将被要求纠正干扰付费。

用户信息

德利多富不承担任何因广播电台和电视的干扰，或未经授权对设备进行改造而造成故障的责任。此外，没有经过德利多富认可的电缆或其他设备可能无法连接到此设备，由此产生的任何设备故障或干扰等后果须由用户自行负责。



维修设备的工作，只应由经过德利多富授权和受过专门训练的人员。不适当的修理将导致丧失正常的维修保养权利。

安全指示

注意下面的安全信息：

确保所有数据线缆和电源线不被人踩踏或者绊到。

不可以有雷电的时候插入或拔出数据线缆。

确保设备远离灰尘，水汽和高热的环境。

确保没有任何外部物体（如回形针）或液体可以进入此设备内，否则可能导致电击或短路。

不要将键盘放置在易滑的表面上。

清洗方法



键盘应不时使用杀菌剂进行清理，清洗前，请用卸下键帽，用刷子清扫键之间的空间，注意不要让灰尘落入开启的键盘机构中。

随机附件

该产品包括一个 TA61 键盘，一个用户指南和一个配件套件，包含以下内容：

- 1 个 3 倍“0”键帽
- 1 个双倍“0”键帽
- 1 个“00”键帽
- 2 个四倍空白键帽
- 6 个双倍空白键帽
- 键帽上盖透明板
- 键帽标记用白纸板
- 键帽脱卸工具
- 一套键盘锁钥匙

这套钥匙包含：

钥匙 1 对应锁位 1

钥匙 2 对应锁位 1 和 2

钥匙 3 对应锁位 1，2 和 3

钥匙 4 对应锁位 1，2，3 和 4

下列附件可以单独采购：

配件包 1：20 个哑键键帽（1×1）

配件包 2：6 个双键键帽 和 2 个双键键帽

配件包 3：12 个单键键帽

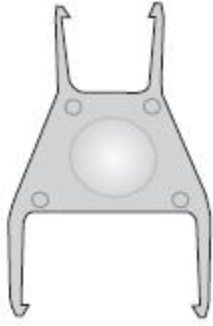


根据您的订单，键盘可能有磁卡阅读器。

如果运输发生损坏或该包装中的内容与送货单不匹配，请及时通知您的德利多富销售渠道。

安装指南

更换键帽



你可以用所配工具拔出的任何一个键，向上拉动即可。



将拔出工具插在键上，直到你听到咔嚓声。



向上拉出，即可拔出该键。

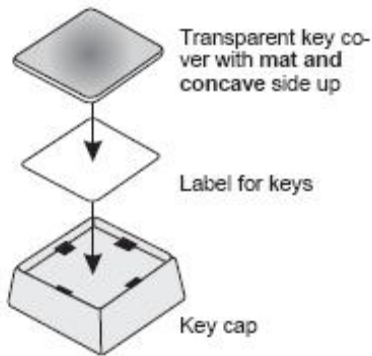
您可以用以下方法更换键帽上的标签：



用针形物件（如掰开的回形针等），从键帽底部的孔向下按塑料封盖即可，请参阅下一章，关于如何插入新标签的说明。

安装键帽标签

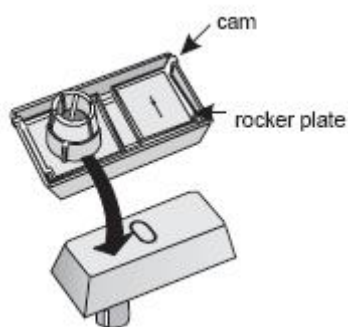
下面，我们将告诉您如何安装键标签：



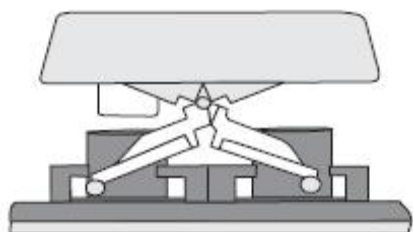
你可以用随机附送的透明塑料键帽上封盖和标签纸板为每个键做标签。透明塑料键帽上封盖凸侧向上，将标签纸板压在键帽上，你可以听到咔嗒声，表示标签已经卡紧。

安装键帽

插入键帽到键盘对应位置，并用力压紧。



当插入双倍键或三倍键的时候，请确保该键下部的圆柱体在左边。



四倍键则要求键下部圆柱体在左上方。

确保的键帽对准键盘卡键位置，当你能听到咔嗒声，说明键帽已经正确插入。

TA61 键盘

概述

TA61 键盘最大支持的 60 个键。除数字键（0 到 9），C 键和 0.00 键之外，其它键可以灵活布局，即任何两个相邻键可合并为一个双倍键，任何四人键可合并为一个四倍键，无论是水平或垂直都可。

TA61 键盘配备了 6 个开关位置的键盘锁，可选磁卡阅读器。

当 POS 终端启动时，TA61 键盘进行上电复位和自动自检。自检通过后，键盘即可工作。键盘从 POS 终端的接口获取电力。



带磁卡阅读器的 TA61 键盘



不带磁卡阅读器的 TA61 键盘

键盘

TA61 键盘，两个键可以合并成一个双倍键，四个键可以合并成一个四倍键，无论是水平或垂直都可以。每一个双倍或四倍键仅产生一个键值。旋转键帽可以获得不同的键值。

键盘锁

TA61 键盘配备了 6 档位的键盘锁，锁位 0 的基本位，锁位 1-4，客户可为特定应用自行定义。仅在锁位 0 和 1，钥匙可以被拔出。



第六锁位为 T 锁位，它是工程用的锁位。从锁位 0 可以转向的 T 锁位。但此锁位的钥匙没有包含在键盘的标准配置中。



标准配置中包含 4 把不同的钥匙，每把钥匙对应可以开关不同的锁位。

钥匙 1 对应锁位 1

钥匙 2 对应锁位 1 和 2

钥匙 3 对应锁位 1，2 和 3

钥匙 4 对应锁位 1，2，3 和 4

磁卡阅读器

TA61 配备了磁卡阅读器，当磁卡刷过刷卡器槽，所有轨道的数据都可被同时读取。

使用磁卡阅读器

从右到左，均匀，并迅速的拉磁卡，确保磁条正对着磁卡读头。

请注意下列预防措施处理磁卡：

- 绝不允许磁卡接触到液体。
- 切勿弯曲或折叠磁卡。
- 不要暴露磁卡于磁场中。



仅可以从右侧的位置插入磁卡，从其它位置插入磁卡，将可能损坏读头。

清洁方法

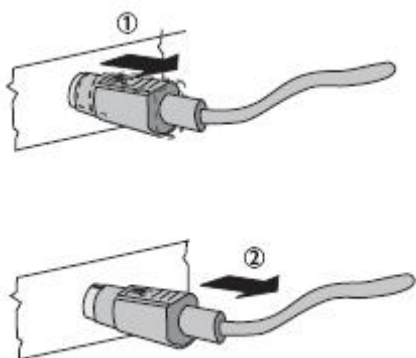
为了确保读头读取结果的质量，需要至少一周一次清洁读头；清洁读头需要用特殊的读头清洁卡，这种卡可以从德利多富订购。

连接方法



键盘的数据线采用标准的 6 针 Mini-Din 型的连接器，线缆是长 1 米。可选 2 米的延长线缆。

拔除线缆



不要用直接拉扯线缆的方法来拔出线缆连接器，正确的方法是捏住线缆接头拔出线缆。

用拇指和食指捏住 Mini-Din 连接器头，轻轻地向后拉动连接器的外套，这样连接器将从 POS 主机的插座上松脱，然后再拔出整个线缆。

自检

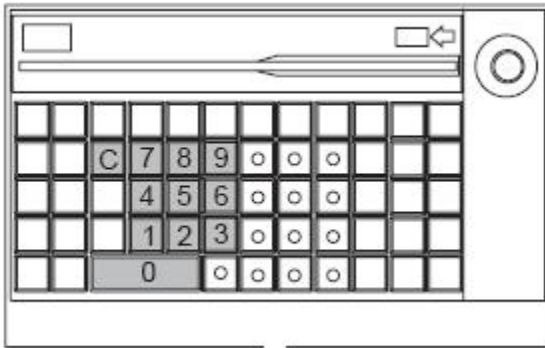
POS 终端每次接通电源的时候，键盘都会进行自检。在自检进行中，键盘接口是禁用的。当自检成功结束后，系统将得到通知。

附录

技术数据

尺寸	宽×深×高：280×172×49 mm
电缆长度	标准：1 米 可选：2 米延长线
电源	5V +/-10 %，最大 220 毫安
协议	PC AT 接口，双向，串行，同步
连接器	Mini-Din 连接器（6 针）
键盘键	关键 assignment，两个关键过渡
微处理器	8052 NMOS 处理器，12MHz，8KB ROM 80C52 CMOS 处理器，12MHz，8KB ROM
上电复位	是
自检	是
技术	NMOS，CMOS 器件，标准 TTL
键锁位	5 个锁位（含插入锁位）
磁卡阅读器	磁头数：3 磁卡编码：ISO 3554 阅读率：15 至 80 厘米/秒

键盘布局



标记键，（工厂预安装）

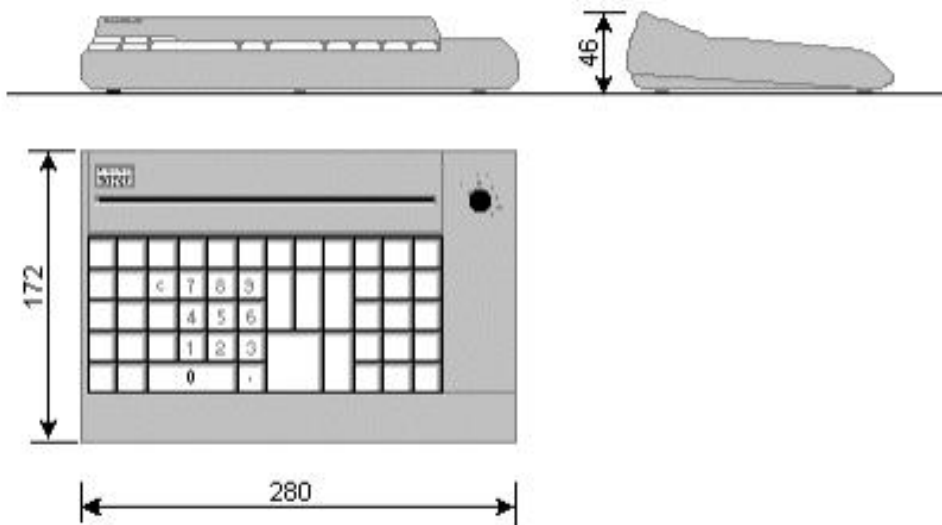


预印的键（数字键盘）



自定义键

尺寸图



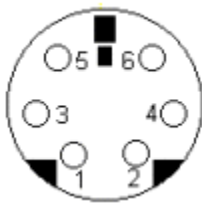
All dimensions in mm

键值分配图

TA61 assignment

ESC	← X	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10
HOME	↑	↑	7	8	9	A	B	C	D	E	F
←		→	4	5	6	G	H	I	J	K	L
END	↓	↓	1	2	3	Enter	M	Z	O	P	Q
+	-	0	R	S	.	U	V	W	X	Y	N

Mini-Din 接口定义



PIN	Signal	Function
1	KEYDAT	Data
2	NC	
3	GND	Ground
4	P5V	+5 V
5	KEYCLK	Key clock
6	NC	